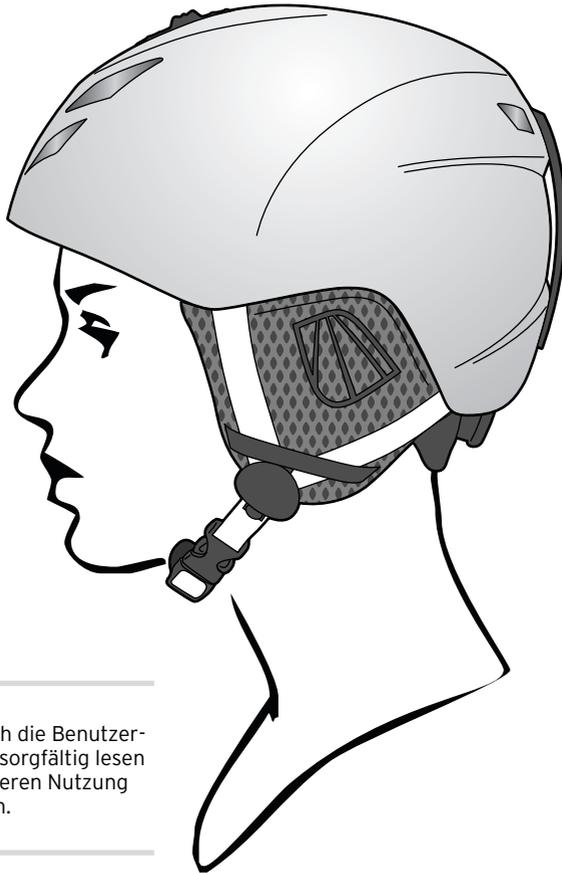


# Ski- und Snowboard- helm



Vor Gebrauch die Benutzer-  
information sorgfältig lesen  
und zur weiteren Nutzung  
aufbewahren.

## **Liebe Kundin, lieber Kunde!**

Ihr neuer Helm schützt Ihren Kopf bei einem Sturz während des Ski- oder Snowboardfahrens. Der Helm wurde entwickelt, um einen Teil der Energie bei einem Sturz aufzunehmen und so Verletzungen zu verhindern bzw. zu verringern.

Die Belüftungsöffnungen des Helms lassen sich über einen Schieber leicht öffnen und schließen. Die Skibrillen-Halterungen jeweils an der Helmrückseite dienen dem Befestigen des Ski- oder Snowboard-Brillenbandes. So kann die Brille nicht herunterfallen, wenn Sie sie abgenommen haben.

Lesen Sie nachfolgende Informationen, damit der Helm seine optimale Schutzwirkung erreichen kann.

**Ihr Tchibo Team**

---

## Zu dieser Anleitung

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.  
Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Zeichen in dieser Anleitung:



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.

# Sicherheitshinweise

## Verwendungszweck

- Ein Helm kann den Träger nicht vor Unfällen schützen (einschließlich der Unfälle, in die Ski-/Snowboardfahrer und Pistenfahrzeuge verwickelt sind). Er kann aber helfen, die Schwere von Kopfverletzungen zu verringern. Abhängig von der Art des Aufpralls können auch Unfälle, die bei sehr niedriger Geschwindigkeit geschehen, ernsthafte Kopfverletzungen verursachen oder sogar tödlich ausgehen. Dieser Ski- und Snowboardhelm wurde entwickelt, um Kopfschutz zu bieten, und kann nicht vor Halswirbel-, Wirbelsäulen- oder anderen Körperverletzungen schützen, die durch einen Ski- oder Snowboardunfall verursacht werden können.
- Der Helm darf ausschließlich beim Ski- oder Snowboardfahren benutzt werden. Er ist nicht für andere Sportarten oder bei der Benutzung motorisierter Fahrzeuge geeignet.

## GEFAHR für Kinder

- Dieser Helm darf nicht durch Kinder beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wenn ein Risiko besteht, sich zu strangulieren/hängen zu bleiben, falls sich das Kind mit dem Helm verfängt.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn Sie einen Helm tragen.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.  
Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

## GEFAHR von Verletzungen

- Es dürfen keine Tücher, hochgebundenes Haar o.Ä. unter dem Helm getragen werden.
- Prüfen Sie vor jeder Fahrt, ob der Helm abgenutzt oder beschädigt ist. Auch wenn keine äußere Beschädigung erkennbar ist, muss der Helm nach jedem Aufprall, jedem harten Schlag (z.B. bei einem Fall aus 1,5 m Höhe) oder tiefem Kratzer ausgetauscht werden. Setzen Sie sich auch nicht auf den Helm. Ein beschädigter Helm kann den Kopf nicht wirksam vor Verletzungen schützen. Auch nach einer mehrjährigen Gebrauchszeit ohne Beschädigungen, spätestens jedoch nach 5 Jahren, muss der Helm ersetzt werden. Das gleiche gilt, wenn der Helm nicht mehr richtig passt.
- Da der Helm über Belüftungsöffnungen verfügt, können spitze Objekte möglicherweise in den Helm eindringen.
- Es dürfen keine Teile des Helms geändert oder entfernt werden, außer dem Innen- und den Ohrpolstern zum Waschen.
-   Der Helm darf ohne Kinnpolster, nicht aber ohne Ohr- und Innenpolster, verwendet werden.

- Die Schutzwirkung des Helms kann durch die Einwirkung von Farben, Lacken, Aufklebern, Reinigungsflüssigkeiten, Chemikalien oder Lösungsmitteln beeinträchtigt werden. Der Helm darf daher nicht bemalt, lackiert oder beklebt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven oder kratzenden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Fahren Sie nur mit geschlossenen Kinnriemen und richtig eingestelltem Nackenriemen. Nur dann ist ein sicherer Sitz im Falle eines Sturzes gewährleistet.
- Der Helm darf nicht in den Nacken oder die Stirn geschoben werden oder sich schieben lassen. Dort bietet er keinen Schutz. Der Helm darf die Sicht nicht behindern. Alle Einstellungen und der richtige Sitz müssen vor jedem Tragen überprüft werden.  
Der Helm kann nur schützen, wenn er richtig sitzt.
- Helme der Klasse A und B sind Helme für alpine Skiläufer, Snowboarder und ähnliche Gruppen. Helme der Klasse A bieten verhältnismäßig mehr Schutz. Helme der Klasse B dagegen können mehr Belüftung und besseres Hören bieten, schützen aber einen kleineren Bereich des Kopfes und bieten ein geringeres Maß an Durchdringfestigkeit.  
Dieser Ski- und Snowboardhelm ist auf maximalen Komfort ausgelegt, ohne auf den nötigen Schutz zu verzichten. Er wurde nach den Richtlinien für die Klasse B getestet.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nie während der Fahrt geöffnet oder geschlossen werden.
- Der Helm kann beschädigt werden, wenn er Temperaturen über +70 °C ausgesetzt wird. Diese Temperaturen können z.B. an einem Sonnentag im Inneren eines Autos erreicht werden. Nach einer solchen Beschädigung darf der Helm nicht mehr benutzt werden.
- Verpacken Sie den Helm für den Transport und die Aufbewahrung so, dass er keinen Schaden nehmen kann.

---

## **Vor jeder Fahrt prüfen**

- Sind alle Polster korrekt und fest eingesetzt?
- Sind die Kinnriemen korrekt eingestellt und geschlossen?
- Sitzt der Helm korrekt auf dem Kopf?

Die entsprechenden Informationen finden Sie in den folgenden Kapiteln.

## Auf einen Blick (Lieferumfang)

Schieber für  
Belüftungsöffnungen

nicht verschließbare  
Belüftungsöffnungen

verschließbare  
Belüftungsöffnungen

Skibrillen-Halterung

Halbschale

Ohrpolster mit Akustikeinsatz

Einstellrädchen

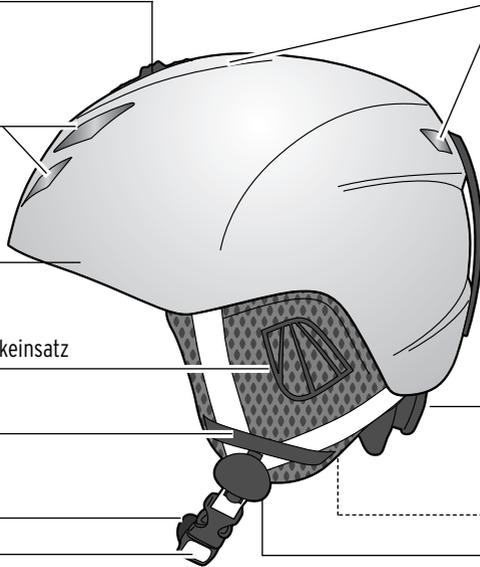
Ohrpolster-Lasche

Kinnriemen-Polster

Innenpolster

Kinnriemen

Riemenverteiler



## Helm anpassen

### Helm an Kopfgröße anpassen



**GEFAHR** - Verletzungsgefahr

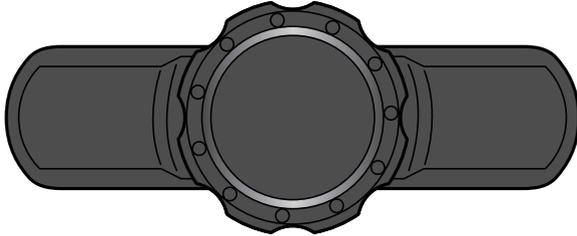
- Fahren Sie nur mit geschlossenen Kinnriemen und richtig eingestelltem Nackenriemen. Nur dann ist ein sicherer Sitz im Falle eines Sturzes gewährleistet.

Für bestmöglichen Schutz muss der Helm gut sitzen und passen.

Falls der Helm nicht zur Kopfgröße passt, sollte ein anderer Helm bzw. eine andere Größe ausgewählt werden.

geprüfte Größen:	S/M	52 - 56 cm Kopfumfang
	M/L	54 - 58 cm Kopfumfang
	L/XL	58 - 62 cm Kopfumfang

Der Helm ist mit einem einstellbaren Verstellring im Inneren der Halbschale ausgestattet. Im Nackenbereich befindet sich ein Verstellmechanismus.



Drehen Sie das Einstellrädchen im oder gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch verengen bzw. erweitern Sie den Verstellring.

Um die richtige Größe einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

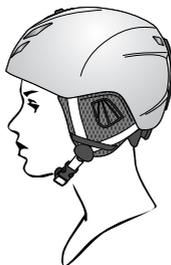
1. Drehen Sie das Einstellrädchen so weit, dass der Helm sehr locker auf dem Kopf sitzt.
2. Passen Sie jetzt die Riemen an, wie in den Abschnitten „Der richtige Sitz“ und „Riemen einstellen“ beschrieben.
3. Passen Sie den Helm Ihrer Kopfgröße durch Verengen bzw. Erweitern des Verstellringes an.

### Der richtige Sitz

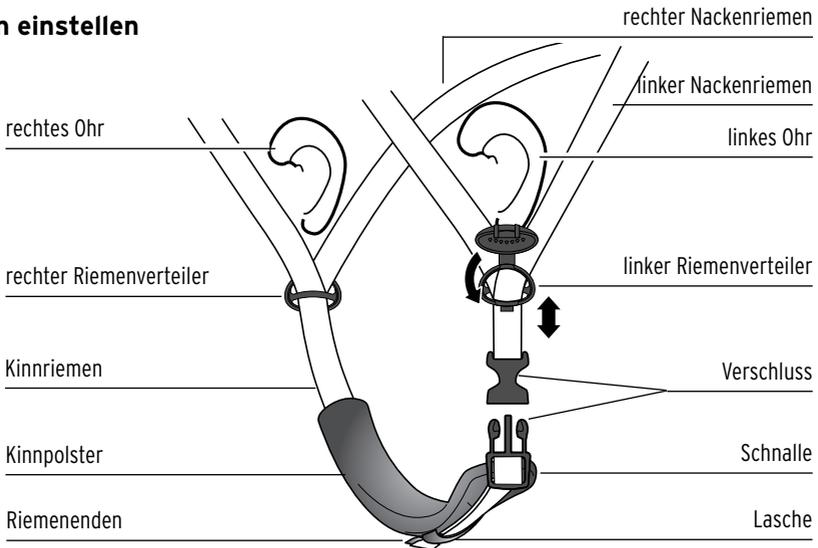


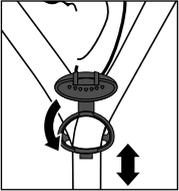
**GEFAHR** - Lebensgefahr durch falsch sitzenden Helm

- Der Helm darf nicht in den Nacken oder die Stirn geschoben werden oder sich dahin schieben lassen. Dort bietet er keinen Schutz. Der Helm darf die Sicht nicht behindern. Alle Einstellungen und der richtige Sitz müssen vor jedem Tragen überprüft werden.



## Riemen einstellen



1. Drücken Sie seitlich auf den Verschluss, um ihn zu öffnen.
2. Setzen Sie den Helm auf. Beachten Sie dabei den richtigen Sitz.
3.  Klappen Sie den Riemenverteiler auf und verschieben Sie den linken Riemenverteiler so, dass er ca. 1 cm unterhalb Ihres linken Ohres sitzt. Klappen Sie den Riemenverteiler wieder zu. Er muss hör- und spürbar einrasten.
4. Stellen Sie den rechten Riemenverteiler auf die gleiche Weise ein.
5. Schließen Sie den Verschluss. Achten Sie darauf, dass es hör- und spürbar einrastet.
6. Prüfen Sie, ob der Helm gut sitzt:
  - Sie sollen bei geschlossenem Verschluss den Mund noch leicht öffnen können, ohne dass die Riemen einschneiden oder einengen.
  - Die Riemen sollen unter den Ohren zusammenlaufen und sie nicht bedecken.
7. Sitzt der Helm zu locker, ziehen Sie die Riemenenden der Kinnriemen weiter durch die Schnalle am Verschluss.  
Sitzt der Helm zu eng, schieben Sie die Riemenenden der Kinnriemen zurück durch die Schnalle am Verschluss.
8. Führen Sie beide Riemenenden durch die Lasche am Kinnpolster.

Wenn Sie das Kinnpolster herausnehmen, müssen Sie die Riemen ggf. neu einstellen.

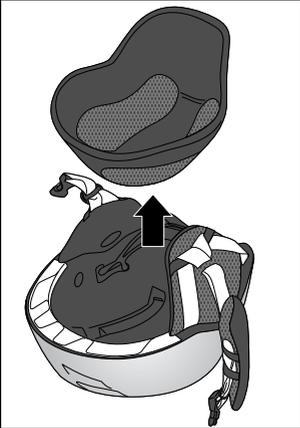
## Polster entfernen

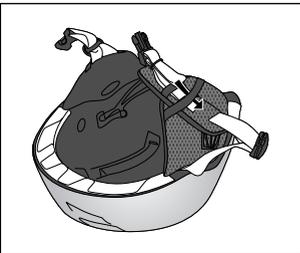


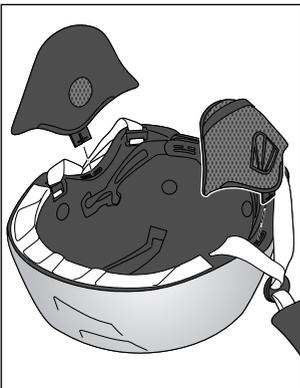
### **GEFAHR** - Verletzungsgefahr

- Es dürfen keine Teile des Helms geändert oder entfernt werden, außer den Polstern zum Waschen.

1. Drücken Sie seitlich auf den Verschluss, um ihn zu öffnen.

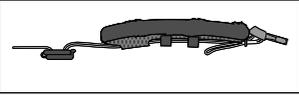
2.  Ziehen Sie das Innenpolster aus dem Helm heraus.

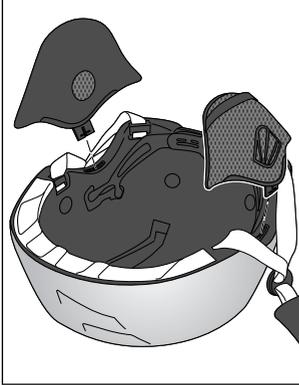
3.  Ziehen Sie die Kinnriemen wie abgebildet aus den Laschen der Ohrpolster heraus.

4.  Ziehen Sie die Ohrpolster aus der Halbschale heraus.

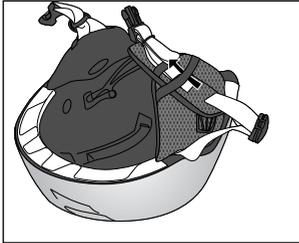
5. Ziehen Sie das Kinnpolster vom Riemen ab.

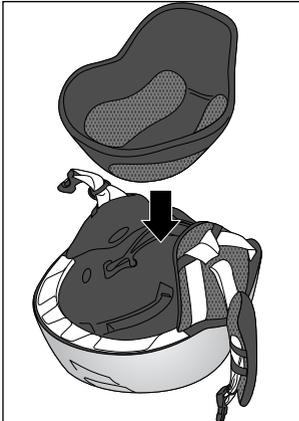
## Polster einsetzen

- 

1. Ziehen Sie das Kinnpolster wieder über den Riemen.
- 

2. Legen Sie die Riemen aus dem Helm heraus.

3. Schieben Sie die Ohrpolster in die Schlitz in der Halbschale, bis sie hör- und spürbar einrasten.
- 

4. Ziehen Sie die Riemen wieder durch die Laschen an den Ohrpolstern.
- 

5. Legen Sie das Innenpolster in den Helm. Achten Sie dabei darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht durch die blickdichten Teile des Innenpolsters verdeckt werden.
6. Drücken Sie das Innenpolster fest an die Klettunkte im Helm.
7. Stellen Sie die Riemen wieder neu ein.

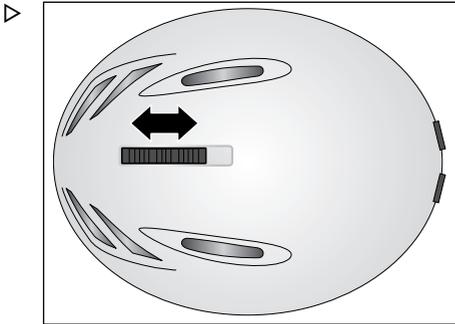
## Belüftungsöffnungen öffnen und schließen



**GEFAHR** - Lebensgefahr durch Ablenkung beim Fahren

- Die Belüftungsöffnungen dürfen nie während der Fahrt geöffnet oder geschlossen werden.

Für eine angenehme Belüftung lassen sich die Belüftungsöffnungen leicht öffnen und schließen.



Schieben Sie den Schieber nach hinten bzw. nach vorn, um die Belüftungsöffnungen zu öffnen bzw. zu schließen.

---

## Helm reinigen und lagern



**GEFAHR** - Lebensgefahr durch beschädigten Helm

- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven oder kratzenden Reinigungsmittel.
- Setzen Sie den Helm keinen Temperaturen über +60 °C aus.

- ▷ Benutzen Sie zum Reinigen der Halbschale und der Riemen nur Wasser, milde Seife und ein weiches Tuch. Trocknen Sie anschließend die gereinigten Teile an einem trockenen und nicht zu warmen Ort.
- ▷ Waschen Sie die Polster mit der Hand in warmem Wasser mit etwas mildem Waschmittel. Beachten Sie auch das Pflegeetikett. Lassen Sie die Polster vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einsetzen.
- ▷ Lagern Sie den Helm an einem kühlen und trockenen Ort.

## Technische Daten

Modell: **weiß**  
296 971 (Größe S/M, 52 - 56 cm Kopfumfang)  
296 972 (Größe M/L, 54 - 58 cm Kopfumfang)  
296 973 (Größe L/XL, 58 - 62 cm Kopfumfang)

**schwarz**

296 974 (Größe S/M, 52 - 56 cm Kopfumfang)  
296 975 (Größe M/L, 54 - 58 cm Kopfumfang)  
296 976 (Größe L/XL, 58 - 62 cm Kopfumfang)

Gewicht: ca. 400 g (Größe S/M)  
ca. 450 g (Größe M/L)  
ca. 450 g (Größe L/XL)

Max. Umgebungstemperatur: +60 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.de](http://www.tchibo.de)

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



Geprüft und zertifiziert durch: TÜV Rheinland LGA Products GmbH,  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

Notified Body Number: 0197

---

## Entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.

Wenn Sie sich vom Artikel trennen möchten, entsorgen Sie ihn zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.

---

## Artikelnummer:

**weiß**

**D 296 971 (Größe S/M)**

**D 296 972 (Größe M/L)**

**D 296 973 (Größe L/XL)**

**schwarz**

**D 296 974 (Größe S/M)**

**D 296 975 (Größe M/L)**

**D 296 976 (Größe L/XL)**